

報道関係者各位

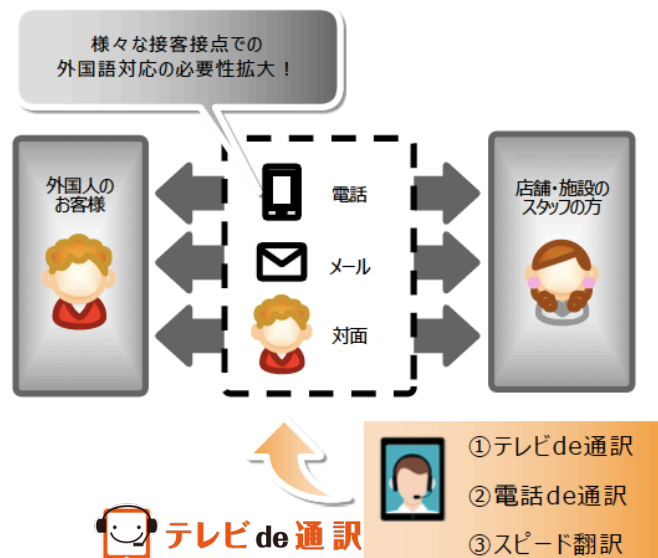
株式会社ポリグロットリンク  
2018.6.25

「テレビ de 通訳」に新サービスを追加し、通訳と翻訳をワンストップで提供開始  
—自治体などに導入決定の「スピード翻訳」と、病院導入決定の「三者間通訳」を追加—

株式会社ポリグロットリンク（所在地：東京都豊島区 代表：橋本 直紀）は、タブレットを活用した 12 言語対応の通訳サービス「テレビ de 通訳」に、スピードを重視した翻訳サービス「スピード翻訳」と、電話での三者間通訳ができる「電話 de 通訳」を追加し、通訳と翻訳サービスをワンストップで提供致します。2018 年 6 月 25 日より提供開始します。

「スピード翻訳」は既にアパレル企業「AVALANCHE（アバランチ）」や愛知県一宮市などの自治体で、また、「電話 de 通訳」は武蔵野徳州会病院が導入決定致しました。

今後の更なる外国人観光客や居住者の需要拡大に伴い、当社ではこれからも多様化する翻訳・通訳ニーズにしっかり対応し、多言語コミュニケーションをサポートしてまいります。



多言語オペレーターがワンストップでサポート！

URL : <https://tsuyaku.tv/>

#### ■ 「スピード翻訳」と「電話 de 通訳」を追加し、通訳と翻訳のワンストップサービス提供

「テレビ de 通訳」は外国人のお客様に、簡単で即時にタブレットでテレビ電話通訳が行えるサービスです。今回「スピード翻訳」と「電話 de 通訳」の追加により、多様化する企業ニーズに応えられるようになりました。「スピード翻訳」は、「接客ツールを訳して欲しい」、「メールで問い合わせがきたが翻訳して欲しい」などユーザーからの要望にお応えするかたちで機能の追加を決定致しました。「スピード翻訳」は既にアパレル企業の英語・中国語でのキャンペーン時に内容を翻訳する際に利用されおり、愛知県一宮市でも導入されるなど多くの実績があります。

また、「電話 de 通訳」は、店舗や施設などにかかってきた電話への外国語対応を三者間通話で通訳サポートするサービスで、西東京市の武蔵野徳州会病院が導入を決定しています。

「テレビ de 通訳」に2つのサービスを追加することで、当社は日頃から顧客の業種や背景を予め理解した上で対応できることから、更に迅速な対応とお客様満足度の向上を図ることが可能となりました。導入ユーザー様からも「当社を理解した上で翻訳してもらえるので大変有り難い」とご評価頂いております。

## ■開発の背景

訪日外国人は年々上昇、2017年には2,869万人(前年比+465万人/19.3%増)2020年には4,000万人規模への拡大が予想されています。(※1) 外国人居住者数もリーマンショック、東日本大震災の影響で減少が続いたものの、2013年に再び増加に転じ、2018年末の在留外国人数は約256万人、前年末に比べ約18万人(前年比7.5%)増となり過去最高を記録しています。(※2)

※1) 日本政府観光局 (JNTO) 発表「訪日外国人数 直近10年間 2017年版」

※2) 法務省発表「平成29年末現在における在留外国人数について(確定値)」

こうした訪日・在留外国人の増加と連動して、高品質な通訳・翻訳が求められる機会が急激に増加しています。今回、自治体や交通機関、医療機関、旅行観光業界、商業施設でも導入されている「テレビ de 通訳」に、「スピード翻訳」及び「電話 de 通訳」を追加して提供することで、企業と外国人とのコミュニケーションを円滑にし、ビジネスチャンスを逃さず強力にサポート致します。

## ■「テレビ de 通訳」とは

「テレビ de 通訳」は外国人のお客様に、簡単に即時にタブレットでテレビ電話通訳が行えるサービスです。本サービスは**12言語に対応**し、日本における外国人居住者及び観光客の94%をカバーしております。また既存のテレビ電話通訳サービスと比べて「**つながりやすさ**」が**支持**されています。必要なときに接続されないというストレスを極力排除し、当社サービスの通訳リクエストへの**接続実績は95%**を超えます。

### <サービスフロー>

利用者は12言語の中から適切な言語を選択します。外国語対応に不安を抱える企業や自治体の担当者に代わり高品質で安心なテレビ電話通訳として、これまでに自治体・官公庁や交通機関・医療機関など数多くの団体・企業に導入頂いております。



### 〈「テレビ de 通訳」の基本サービスメニュー〉

- ・ 言語対応数：12 言語
- ・ 基本対応時間：24 時間 365 日（一部言語を除く）
- ・ 費用（従量プラン）：月額 3,000 円（無料通話 10 分込）～
- ・ 費用（定額プラン）：自治体向け特別プランあり
- ・ つなかりやすさ：従量プランなので、コール量に応じたオペレータ配置が可能
- ・ アプリのインストール：不要

※オプションサービスでは、「導入サポート」から「通訳ログレポート」や「タブレット端末導入サポート」まで対応し、企業・団体の多言語対応をサポートします。

※「スピード翻訳」と「電話 de 通訳」の料金は都度お見積となり、対応言語数によって費用等が異なります。ワンストップでご提供できるので、個別に翻訳会社へ依頼される際の料金より廉価でご提供でき、導入先でも大変好評いただいております。

### ■株式会社ポリグロットリンクについて

株式会社ポリグロットリンクは、この度の新サービス「テレビ de チェックイン(TM)」のほかに、2011 年より 24 時間 365 日対応（※1）のテレビ電話通訳サービス「テレビ de 通訳」を提供しています。サービス開始以来、訪日外国人の約 94%をカバーする 12 言語に対応、訓練された通訳オペレータにより、年間 10 万件以上の信頼性の高い通訳サービスを全国 6,000 スポットで提供しています（※2）。今後も、多言語コミュニケーション分野のトータル・サービスプロバイダとして、クライアント企業・団体の事業の成長・発展を支援して参ります。

（※1）一部言語を除く（※2） パートナー経由の提供を含む

### ■会社概要

会社名：株式会社ポリグロットリンク

所在地：〒153-0043 東京都豊島区西池袋 2-41-8 IOB ビル 6F

代表者：代表取締役 橋本 直紀

設 立：平成 29 年 3 月 1 日

資本金：90,000,000 円（資本準備金を含む）

URL：<https://tsuyaku.tv/>

### 【報道関係者向けお問い合わせ先】

株式会社ポリグロットリンク 小野

TEL : 03-6679-7328

Mail : [info@polyglot-link.co.jp](mailto:info@polyglot-link.co.jp)

ポリグロットリンク PR 事務局：瀧本裕子（イノベーションブリッジ内）

TEL : 090-2300-5942

Mail : [hiroko.takimoto@inbridge.jp](mailto:hiroko.takimoto@inbridge.jp)